Milwaukee®

M18™ M12™

LEARN MORE ABOUT M18™ & M12™ NAILERS AND STAPLERS

CONOZCA MÁS ACERCA DE LAS CLAVADORAS Y ENGRAPADORAS M18™ Y M12™

EN APPRENDRE DAVANTAGE SUR LES CLOUEUSES ET LES AGRAFEUSES M18™ ET M12™

milwaukeetool.com/nailers-and-staplers

GET EXCLUSIVE ACCESS

OBTENGA ACCESO EXCLUSIVO
GAGNEZ ACCÈS EXCLUSIF

WHEN YOU SIGN UP FOR HEAVY DUTY NEWSLETTER
CUANDO SE REGISTE PARA RECIBIR EL BOLETÍN SOBRE USO RUDO
LORSQUE VOUS ABONNEZ AU BULLETIN DE HAUT RENDEMENT

VISIT MILWAUKEETOOL.COM TO SIGN UP

VISITE MILWAUKEE.COM PARA REGISTRARSE
POUR S'ABONNER, CONSULTER LE SITE MILWAUKEETOOL.COM

- **Heavy Duty Newsletter**
  Boletín sobre el uso rudo
  Bulletin de haut rendement
- **Contests & Giveaways**
  Concursos y obsequios
  Concours et cadeaux
- **Access to e-Service**
  Acceso al servicio electrónico
  Accès au service électronique
- **ONE-KEY™ Inventory Management**
  Administración del inventario ONE-KEY™
  Gestion d'inventaire ONE-KEY™

JOIN THE CONVERSATION

ÚNASE A LA CONVERSACIÓN
PARTICIPEZ À LA CONVERSATION

#NothingButHeavyDuty

@MILWAUKEETOOL @MILWAUKEETOOLNA

SERVICE

SERVICIO
ENTRETIEN

FOR FURTHER TROUBLESHOOTING NEEDS
PARA MÁS NECESIDADES DE RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS
POUR UN DÉPANNAGE PLUS AVANCÉ

milwaukeetool.com/eservice

1-800-SAWDUST
(1-800-729-3878)

milwaukeetool.com/support/find-a-service-center

Milwaukee®

CLEAR JAMMED NAILS & RESET STRIKER

RETIRE LOS CLAVOS ATORADOS Y REESTABLEZCA EL PERCUTOR

ENLÈVEMENT DE CLOUS COINCÉS ET RECONFIGURATION DU PERCUTEUR

M18 FUEL™ 21° AND 30° FRAMING NAILER

CLAVADORA DE ENTRAMADO DE 21° Y 30° M18 FUEL™
CLOUEUSE DE CHARPENTERIE DE 21° ET 30° M18 FUEL™

SERVICE GUIDE

GUÍA DE SERVICIO / GUIDE D'ENTRETIEN

STEP 1:

Remove battery and nails from magazine. Proceed to the next step accordingly.

PASO 1:

Retire la batería y los clavos del cartucho. Pase al siguiente paso como se le indica.

ÉTAPE 1:

Retirer la batterie et les clous qui restent dans le magasin. Dès lors, passer à l'étape suivante.

IF YOUR PROBLEM IS NOT ADDRESSED BELOW, SEE REVERSE SIDE FOR SERVICE INFORMATION.

SI SU PROBLEMA NO SE ABORDA A CONTINUACIÓN, LEA EL REVERSO PARA CONOCER LA INFORMACIÓN DE SERVICIO.

SI LE PROBLÈME QUE VOUS AVEZ N'EST PAS TRAITÉ CI-DESSOUS, CONSULTER L'ENDOS DE L'EMBALLAGE POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS D'ENTRETIEN

TO RESET STRIKER

PARA REESTABLECER EL PERCUTOR / POUR RÉINITIALISER LE PERCUTEUR

STEP 2:

Check for incorrect striker position, it may or may not be visible. If striker does not require a reset, see steps for clearing a jammed nail.

PASO 2:

Revise que el percutor no tenga una posición incorrecta, podría o no ser visible. Si el percutor no necesita reestablecerse, siga los pasos para retirar un clavo atorado.

ÉTAPE 2:

Vérifier que le percuteur ait une position correcte. Ceci pourrait ou non être visible. S'il n'est pas nécessaire de réinitialiser le percuteur, consulter les étapes pour libérer un clou coincé.

STEP 3:

Adjust contact bracket all the way out to the minimum depth.

Attach charged battery. Power tool back on.

PASO 3:

Ajuste el soporte de contacto hasta la profundidad mínima.

Coloque la batería cargada. Encienda de nuevo la herramienta eléctrica.

ÉTAPE 3:

Ajuster le contact de déclenchement pour qu'il sorte à la profondeur minimale.

Mettre la pile chargée. Allumer l'outil encore une fois.

STEP 4:

Press contact bracket against a hard surface that can be damaged. Pull and hold back the nail pusher. Fire tool. You will hear striker reset itself.

PASO 4:

Presione el soporte de contacto contra una superficie dura que pueda dañarse. Jale y sostenga hacia atrás el empujador de clavos. Dispare la herramienta. Escuchará al percutor reestablecerse.

ÉTAPE 4:

Pousser le contact de déclenchement contre une surface dure qui peut être brisée. Pousser le chasse-clou et le retenir. Démarrer l'outil. Vous entendrez comment le percuteur se réinitialise.

STEP 5:

Remove battery. Load nails back in tool. Re-attach battery. Tool is now ready for use.

PASO 5:

Retire la batería. Cargue los clavos de vuelta a la herramienta. Vuelva a colocar la batería. La herramienta está lista para utilizarse.

ÉTAPE 5:

Retirer la pile. Recharger l'outil avec les clous. Remettre la pile. L'outil est maintenant prêt à l'emploi.

TO CLEAR JAMMED NAIL

RETIRE LOS CLAVOS ATORADOS / ENLÈVEMENT DE CLOUS COINCÉS

STEP 2:

Remove the magazine using the provided hex tool to unscrew the 3 screws highlighted in the photo.

PASO 2:

Retire el cartucho con la herramienta hexagonal incluida para destornillar los 3 tornillos que resalta la fotografía.

ÉTAPE 2:

Retirer le magasin à l'aide de l'outil hexagonal fourni afin de dévisser les 3 vis soulignées dans la photo.

STEP 3:

Check for jammed nail.

PASO 3:

Revise que no haya un clavo atorado

ÉTAPE 3:

Vérifier s'il y a un clou coincé.

STEP 4:

Use tool to remove jammed nail.

PASO 4:

Utilice la herramienta para retirar el clavo atorado.

ÉTAPE 4:

Utiliser l'outil pour retirer le clou coincé.

STEP 5:

Line up and re-attach the magazine. Reload the magazine and re-attach battery. Tool is now ready for use.

PASO 5:

Alinee y vuelva a colocar el cartucho. Vuelva a cargar el cartucho y coloque de nuevo la batería. La herramienta está lista para utilizarse.

ÉTAPE 5:

Aligner le magasin et l'y remettre. Recharger le magasin et remettre la pile. L'outil est maintenant prêt à l'emploi.